**UPUTE ZA IZRADU ZAVRŠNOG RADA NA STUDIJU HRVATSKOGA JEZIKA I KNJIŽEVNOSTI**

**Završni rad** treba pokazati ovladavanje propisanim znanjima iz struke za koju se student obrazuje. Završnim se radom na kraju preddiplomskoga studija prema bolonjskom načinu studiranja stječe diploma bakalaureata.

**STRUKTURA ZAVRŠNOG RADA**

* **Omotna ili vanjska stranica i unutarnja naslovna stranica**
* **Naziv sveučilišta, fakulteta i studija** (na vrhu naslovnice, centrirano)
* **Ime i prezime kandidata** (centrirano)
* **Naslov rada** (centrirano – istaknuto masnim slovima (bold), ispod naslova OBVEZNO napisati: Završni rad)
* **Titula, ime i prezime mentora** (na desnoj strani, ispod naslova diplomskoga rada)
* **Mjesto i datum** (na dnu naslovnice, centrirano)
* Podatci na prvoj stranici pišu se fontom Times New Roman, slovima veličine 14 točaka, a naslov diplomskoga rada piše se slovima veličine 16 točaka

|  |
| --- |
| Sveučilište J.J. Strossmayera u Osijeku  Filozofski fakultet  Preddiplomski studij \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Ime i prezime  **Naslov završnog rada**  Završni rad  Mentor (titula, ime i prezime mentora)  Osijek, godina |

* **Druga naslovna stranica**

|  |
| --- |
| Sveučilište J.J. Strossmayera u Osijeku  Filozofski fakultet  Preddiplomski studij \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Ime i prezime  **Naslov završnog rada**  Završni rad  Znanstveno područje, polje i grana  Mentor (titula, ime i prezime mentora)  Osijek, godina |

* **0. Sadržaj** – raspored poglavlja i potpoglavlja i stranice na kojima se nalaze
* **0.1. Sažetak i ključne riječi** – sažetak treba sadržavati do 250 riječi i 3 do 5 ključnih riječi (piše se obezličeno ili u 3. licu)
* **1. Uvod** – objašnjava temu, predmet i naslov rada, izlaže plan rada, sadržaj i nacrtak, objašnjava način razradbe problema te naznačuje zaključak, rješenje ili rezultat. Uvod ukratko zacrtava sadržaj djela.
* **2. Središnji (temeljni) dio rada (=razradba teme)** – razrađuje problem, zaokruženo izlaže sadržaj, daje podatke iz literature. Središnji je dio rada podijeljen na **poglavlja s istaknutim naslovima, potpoglavljima i podnaslovima** (obvezatno obrojčati)**,** odmjerenim novim odlomcima koji naznačuju predah i novo razmatranje, novi slijed misli. Sheme, slikovni prilozi, crteži, tablice, dijagrami se obrojčavaju; mogu biti sastavnim dijelom svakog pojedinog poglavlja ili se mogu izdvojiti u posebno poglavlje. Kratak opis slike stavlja se neposredno ispod slike, a kratak opis tablice iznad tablice.
* **3. Zaključak** – na kraju rada kanditat sabire rezultate do kojih je došao, pregledno i u najkraćim crtama izlaže osnovne uvide te izvodi zaključnu misao.
* **4. Literatura –** kandidat navodi popis literature kojom se služio.
  + Literatura obuhvaća: **1. popis izvora i 2. popis citirane literature.**

**Navođenje korištenih izvora i citirane literature:**

**Knjiga**

Prezime, ime autora. Godina izdanja. Naslov : podnaslov [podatak o prevoditelju → prev. XXX]. Mjesto izdanja : Nakladnik, \_\_\_str.

Berruto, Gaetano. 1994. Semantika [prev. Iva Grgić], Zagreb : Izdanja Antibarbarus, 223 str.

**Rad u knjizi, zborniku, esej u zbirci i sl.**

Prezime, ime autora. Godina izdanja . Naslov rada : podnaslov. Naslov zbornika [podatak o uredniku → ur. XXX]. Mjesto izdanja : Nakladnik, str. početna-završna.

Renouf, Antoinette. 1987. Corpus Development, Looking Up: An account of the COBUILD Project in lexical computing and the development of the Collins COBUILD English Language Dictionary [ed. by John Sinclair], London and Glasgow : Collins ELT, 1-40.

**Članak u časopisu**

Prezime, ime autora. Naslov rada : podnaslov. Naslov časopisa. Godište/broj/svezak, str. početna-završna.

Filipović, Rudolf. 1998. Hrvatska leksikografija u okviru europske leksikografije, Filologija, 30-31, 1–8.

**Internetski izvori www izvori**:

**Članak u elektroničkom časopisu, tekst na web stranici**

Prezime, ime autora (ako je poznato). Godina. Naslov dokumenta, datum nastanka (ako se razlikuje od datuma pristupa izvoru), potpuna http adresa, datum pristupa dokumentu.

Koch, Walter. 2001. Consciousness, Communication, Speech (5.10.2001.), <URL:http://www.trismegistos.com/IconicityInLanguage/Articles/Koch/Koch.htm>, studeni 2001.

**Citiranje literature**

**Poziv na literaturu (u tekstu)**:

Ako se poziva samo na jednoga autora, u zagradi se navodi prezime autora, godina izdanja i broj stranice odvojeni dvotočjem: (Filipović 1998: 5) ili (Filipović, 1998: 5).

Ako se poziva na više autora, tada se jedinice koje se navode u zagradi odvajaju točkom sa zarezom (Filipović 1998: 5; Berruto 1994: 103) ili (Filipović, 1998: 5; Berruto, 1994: 103)

**Citiranje literature** (kombinacija dvaju temeljnih citatnih stilova – Harvardskoga i Oxfordskoga)

**Poziv na literaturu**

1. **u tekstu – tekstnotama (Harvardski citatni stil)**:

* Ako se poziva samo na jednoga autora, u zagradi se navodi prezime autora, godina izdanja i broj stranice odvojeni dvotočjem: (Filipović 1998: 5) ili (Filipović, 1998: 5).
* Ako se poziva na više autora, tada se između jedinica u zagradi stavlja točka sa zarezom (Filipović 1998: 5; Berruto 1994: 103) ili (Filipović, 1998: 5; Berruto, 1994: 103)

1. **u podnožnim napomenama – fusnotama (Oxfordski citatni stil)**

* Ako se poziva samo na jednog autora: Broj fusnote. Autorovo Ime i Prezime, Naslov knjige: Podnaslov knjige (Mjesto: Izdavač, godina), XX–XX (NASLOV i PODNASLOV – označuju se kurzivom / italicom)

11 Viktor Žmegač, *Od Bacha do Bauhausa: Povijest njemačke kulture* (Zagreb: Matica hrvatska, 2006), 307–309.

* Ako se poziva na više autora: Broj fusnote. Ime i prezime 1. autora i Ime i prezime 2. autora, Naslov knjige: Podnaslov knjige (Mjesto: Izdavač, godina), XX–XX. (NASLOV i PODNASLOV – označuju se kurzivom / italicom)

13 Ivo Frangeš i Viktor Žmegač, *Hrvatska novela*: *Interpretacije* (Zagreb: Školska knjiga, 1998), 157–158.

U podnožnim se bilješkama (fusnotama) osim bibliografskih podataka donose i dodatna objašnjenja te upute (broj fusnote ponavlja se ispod crte u podnožju teksta).

**Citati:**

**Kraći citati** – navode se u tekstu – ili grafički istaknuti (kurziv / italic) ili u navodnicima. Nakon citata u zagradu navesti poziv na literaturu ili dodati oznaku za fusnotu (podignutu u eksponent) te bibliografsku bilješku zapisati ispod crte.

**Duži citati** (od 5 ili više redaka) **–** izdvajaju se kao posebni odlomci. Izdvojeni se citati ne obilježuju navodnicima, nego tipografski. To mogu biti isti tip pisma s manjim proredom, isto pismo u manjemu obliku ili drugi tip pisma. Ako za to ne postoje posebni razlozi, duži citati se ne obilježuju kosim pismom, jer koso pismo služi u druge svrhe (označivanje naslova u citatnim stilovima, isticanje, pisanje stranih termina, bilježenje kraćih citata i sl.). Citati izdvojeni u odlomke razmiču se od vlastitoga teksta dvostrukim proredom prije i iza citata. Pišu se uvučeno. Ako se izdvojeni citati uvode potpunom rečenicom, na kraju se uvodne rečenice piše dvotočje, a ako se sintaktički ugrađuju u vlastiti tekst, ne piše se nikakav interpunkcijski znak. Ako se izvor navodi u stilu fusnote – bibliografske bilješke, broj se fusnote stavlja na kraju citata iza točke. Ako se izvor navodi u stilu tekstnote – literatura, tekstnota dolazi na kraju citata iza točke u istome nizu.

**npr.**

Matoš piše o Strossmayeru:

Njemačko dijete i najljepši primjer naše asimilacione snage, „Eseker“ i

hrvatski rodoljub, velikaš Crkve i pionir nauke, najomraženiji i najmiliji sin roda, bez sumnje najslavniji, „naša dika“. Kao zvuk katedralnih zvona što

zvuči nad salašima i u dubini šuma ubave Đakovštine, tako je njegov jaki glas učio Europu da nas još ima – „još Hrvata“.9 [Ili: (1973: 4:22)]

Detaljne upute o strategijama i tehnikama akademskoga pisma vidjeti u: Dubravka Oraić Tolić, *Akademsko pismo*: *Strategije i tehnike klasične retorike za suvremene studentice i studente,* Naklada Ljevak, Zagreb 2011.

**5. Prilozi** (vidi točku 2.)

**6. Životopis** (Datum i mjesto rođenja. Podatci o obrazovanju. Ostali podatci.)

**OBUJAM RADA**

* Završni rad treba imati između 15 i 20 stranica ne računajući sažetak, sadržaj, popis literature i priloge.
* Završni rad piše se u računalnom programu za obradu teksta (npr. Microsoft Word, Open Office Writer i sl.).
* Veličina je stranice A4 (210 x 297 mm). Rubnice trebaju biti sljedeće veličine: lijeva 25 mm, desna 20 mm, gornja i donja po 25 mm; stranice rada trebaju biti obrojčane.
* Rad se piše fontom Times New Roman veličine 12 točaka uz prored 1,5.

**JEZIK I STIL**

* Završni rad mora biti jezično i stilski besprijekoran.
* Za dodatne obavijesti vidi: Dubravka Oraić Tolić, *Akademsko pismo*, Naklada Ljevak, Zagreb 2011.; Anđela Frančić, Lana Hudeček, Milica Mihaljević, *Normativnost i višefunkcionalnost u hrvatskome standardnom jeziku*, Hrvatska sveučilišna naklada, Zagreb, 2005.)

**OSTALI KORISNI PODATCI**

* Student ima mogućnost do 15. travnja tekuće akademske godine izabrati temu završnoga rada (nakon što se teme javno obznane na mrežnim stranicama Odsjeka za hrvatski jezik i književnost). Ako do naznačenog vremena student nije odabrao temu završnoga rada, gubi pravo na upis apsolventskoga staža, a tema završnoga rada može mu se odobriti tek u sljedećoj akademskoj godini kao pristupniku na dovršenju studija.
* Prvu inačicu završnoga rada student je dužan predati mentoru do 30. lipnja tekuće akademske godine.
* Konačna inačica završnoga rada mora se predati mentoru najkasnije do 15. rujna tekuće akademske godine ukoliko student želi upisati diplomski studij u sljedećoj akademskoj godini.
* Konačnu inačicu završnoga rada student predaje mentoru u elektroničkom obliku (obvezno), a na izričit zahtjev mentora i u tiskanom obliku (meki uvez – spiralno ili slično).
* Temeljni dokument koji se tiče prijave i izrade završnoga rada je Pravilnik o završnim radovima objavljen na mrežnim stranicama Filozofskoga fakulteta u Osijeku.